



**Zaprasza**

**W dni powszednie od 6.00 do 22.00**

**Sobota i Niedziela od 8.00 do 19.00**

## ZAPEL SERVICE



### ZESTAW ŚNIADANIOWY BREAKFAST SET

12 zł

- **Kiełbasa smażona, parówka, żurek, jajecznicą (do wyboru)**  
Fried sausage, hot sausage, rye flour soup, scrambled eggs (to choose)
- **Talerzyk śniadaniowy (szynka, serek, masło, pomidor)**  
Breakfast saucer (ham, cottage cheese, butter, tomato )
- **Pieczywo**  
Bread, bread rolls
- **Kawa lub herbata**  
Coffee or tea

### POLECAMY

**Codziennie zestaw obiadowy dnia w cenie 13 zł**

## ZAKĄSKI SIDE DISHES

Brzoskwinia faszerowana tuńczykiem 80 g Peach stuffed with tuna		6,00
Galaretka drobiowa Chicken aspic	70 g	4,00
Śledzik w oleju lub po węgiersku Herring in oil or Hungarian style	100 g	4,50
Śledzik po japońsku Herring Japanese style	100 g	5,50
Jajko z kawiozem Hard boiled egg with caviar	$\frac{1}{2}$ szt.	5,00
Łosoś fantazyjny Fanciful salmon	80g	12,00
Tatar z łososia Salmon tartare steak	50g +dodatki	12,00
Tatar wołowy Beef tartare steak	120g +dodatki	13,00



## ZUPY SOUPS

Zupy domowe Homemade soups	400 ml	3,50
Zupa krem z groszkiem ptyś Cream soup with pastry puff pellets	300 ml	5,00
Barszczyk czerwony Beetroot clear soup	250 ml	3,00
Barszczyk czerwony z krokietem Beetroot soup with pancake roll	250 ml	6,00
Żurek staropolski z jajkiem Rye flour soup old Polish manner with egg	400 ml	6,00
Flaczki domowe 6,00 Homemade tripe	300 ml	
Fasolka po bretońsku Beans stewed with meat in tomato sauce	300 ml	6,00
Strogonow	300 ml	8,00



## DANIA MIĘSNE MEAT DISHES

<b>Kotlet schabowy</b> Pork chop in bread crumbs	120g	9,00
<b>Kotlet schabowy po parysku</b> Pork chop Parisian style	120g	10,00
<b>Kotlet schabowy saute</b> Pork chop saute	100g	10,00
<b>Kotlet de Volaille</b> Pork chop de Volaille	120g	12,00
<b>Schab po szwajcarsku</b> Swiss style loin of pork	120g	12,00
<b>Schab grillowany lub pieczony</b> Roasted or grilled loin of pork	100g	11,00
<b>Polędwica wieprzowa z bekonem</b> Pork sirloin with bacon	120g	12,00
<b>Stek wieprzowy z jajkiem</b> Pork steak with egg	120g	12,00
<b>Karkówka grillowana lub pieczona</b> Roasted or grilled neck of pork	100g	11,00

Żeberka po bieszczadzku lub grilowane Grilled ribs or Bieszczady style		120g	10,00
Pierś z kurczaka na chrupko Crunchy chicken breast		120g	10,00
Pierś z kurczaka w jarzynach Chicken breast with vegetables		120g	10,00
Udko grilowane Grilled chicken thigh	wg wagi	100g	5,00
Gulasz po węgiersku Hungarian style stew		130g	9,00
Szaszłyk Shish kebab		120g	12,00
Golonka pieczona Roasted pork knuckle	wg wagi	100g	7,00
Bitka wołowa Beef chop in sauce		100g	13,00
Befsztyk wołowy z cebulką Beef rissole fried with onion		100g	13,00
Pieczeń wołowa po litewsku Roast beef Lithuanian style		100g	13,00



## DANIA Z RYB FISH DISHES

Dorsz panierowany Cod with bread-crumbs	wg wagi 100g	7,00
Dorsz w jarzynach Cod with vegetables	wg wagi 100g	8,00
Dorsz po norwesku z serem Cod Norwegian style	130g	10,00
Łosoś grilowany Grilled salmon	wg wagi 100g	12,00



## DANIA RÓŻNE

### VARIETY of DISHES

Placki ziemniaczane po węgiersku Potato pancakes Hungarian style	3 szt/450g	13,00
Placki ziemniaczane Potato pancakes	3 szt/250g	5,00
Naleśniki fantazyjne Fanciful Polish pancakes	2 szt/300g	9,00
Naleśniki z serem Polish pancakes with sweet cottage cheese	2 szt/250g	6,00
Pierogi ruskie Dumplings	10szt	7,00
Pierogi z kapustą lub mięsem Dumplings with cabbage or meat	10szt	8,00
Krokiety z kapustą lub mięsem Pancake rolls with cabbage or meat	2 szt/200g	6,00
Gołąbki po staropolsku Stuffed cabbage leaves	2 szt/250g	8,00

Bigos domowy Homemade cabbage stew	300 ml	7,00
Kiełbasa z rusztu z cebulką Gilled sausage with onion	150g	6,00
Wątróbka drobiowa z cebulką Chicken liver with onion	150g	6,00
Ser żółty panierowany Cheese with bread crumbs	120g	7,00
Jajecznicą Scrambled eggs	3 szt/150g	4,00
Jajecznicą na szynce lub bekonie Scrambled eggs with ham or bacon	3 szt/200g	6,00



## DODATKI DO DAŃ

### DISH ADDITIONS

Pieczyno	100g	1,00
Bread		
Ziemniaki	200g	2,50
Potatoes		
Ziemniaki opiekane	100g	3,50
Fried potatoes		
Frytki	100g	3,50
French fries / chips		
Talarki ziemniaczane	100g	3,50
Potato slices		
Półksiężyce ziemniaczane	100g	3,50
Potato crescent slices		
Kulki ziemniaczane	100g	3,50
Potato balls		

Ryż po sasku	200g	4,00
Rice		

Chrzan/ketchup/musztarda	50g	1,00
Horseradish / ketchup / mustard		

Sos chrzanowy/żurawinowy/słodko-kwaśny	100g	2,00
Horseradish / cranberry / sour-sweet sauce		



## **SURÓWKI**

### **SALADS**

Surówka z buraka czerwonego	100g	2,00
Beetroot salad		

Ćwikła z chrzanem	100g	2,00
Beetroot with horseradish		

Surówka z białej kapusty	100g	2,00
Cabbage salad		

Surówka z kiszanej kapusty	100g	2,00
Sauerkraut salad		

Ogórek kiszony	100g	2,00
Pickled cucumber		

Mizeria	100g	3,00
---------	------	------

Cucumber salad		
Sałatka z pomidora	100g	3,00
Tomato salad		
Zestaw surówek	150g	4,00
Set of salad		
Kapusta zasmażana	150g	4,00
Fried cabbage / sauerkraut		
Jarzyzny gotowane	100g	4,00
Boiled vegetables		
Surówka sezonowa	100g	4,00
Season salad		

**NAPOJE GORĄCE**  
HOT BEVERAGES

Herbata Lipton z cytryną	200 ml	2,50
Lipton tea with lemon		
Herbata Dilmah wielosmakowa	200 ml	2,50
Dilmah tea - multflavour		
Kawa Nescafe rozpuszczalna	200 ml	3,50
Nescafe		
Kawa po turecku	200 ml	3,00

Ground coffeee		
Kawa Espresso mała Espress small	50 ml	3,00
Kawa Espresso średnia Espresso medium	100 ml	4,00
Kawa Espresso duża Espresso large	160 ml	5,00
Cappuccino	200 ml	3,50
Czekolada gorąca z bitą śmietaną Hot chocolate with whipped cream	200 ml	4,00
Śmietanka do kawy Cream for coffee	1 szt.	1,00



## NAPOJE ZIMNE DRINKS

Pepsi - but.	200 ml	2,00
7 - up - but.	200 ml	2,00
Mirinda - but.	200 ml	2,00
Coca cola - but.	200 ml	2,00

Fanta - but.	200 ml	2,00
Tymbark - but.	330 ml	2,00
Oranżada - but.	330 ml	1,50
Sok - różne smaki Juice	200 ml	2,00
Sok HORTEX Hortex juice	1000ml	8,00
Mineralna nie gazowana - but. Still mineral water	500 ml	3,00
Mineralna gazowana - but. Sparkling mineral water	500 ml	3,00
Mineralna gazowana - but. Sparkling mineral water	330 ml	0,50
Kompot Compote	200 ml	1,00
Kompot z owocami Stewed fruit	200 ml	1,50



**DESERY**  
**DESERTS**

Deser lodowy z owocami Ice cream with fruit	170g	- 9,00
------------------------------------------------	------	--------

Lody firmowe	100g -
5,00	
Ice cream	
Mix owocowy	120g - 6,00
Fruit salad	
Ciasteczka kruche	100g - 4,00
Biscuits	

**ALKOHOLE**  
**SPIRITS DRINKS**

BALLANTINE'S	50ml - 10zł
JOHNY WALKER RED LABEL	50ml - 10zł
JOHNY WALKER BLACK LABEL	50ml - 13zł
JACK DANIEL'S	50ml - 13zł
BRANDY	50ml - 7zł
CAMPARI	50ml - 8zł
MARTINI	50ml - 4zł
MALIBU	50ml - 8zł



**WÓDKI**  
**VODKAS**

Absolwent	50ml - 4,00zł
-----------	---------------

Czysta Żołądkowa Gorzka	50ml - 4,50zł
Luksusowa	50ml - 4,50zł
Krupnik	50ml - 4,50zł
Żubrówka czysta	50ml - 4,50zł
Soplica	50ml - 5,00zł
Stock	50ml - 5,00zł
Wyborowa	50ml - 5,00zł
Sobieski	50ml - 5,00zł
Bols	50ml - 5,00zł
Smirnoff	50ml - 5,00zł
Absolut	50ml - 7,00zł
Finlandia	50ml - 7,00zł
Wódki smakowe (żubrówka, miodówka, kłósówka)	50ml - 5,00zł

## **WINA**

### **WINES**

Wino Białe (Venetio) 100ml - 5zł

Wino Czerwone (Don Simon) 100ml - 5zł

Wino musujące - 16zł/but

Sparkling wine

## **DRINKI**

### **LONG DRINKS**

## CAMPARI ORANGE

10zł

(Campari 50ml, Sok Pomarańczowy 150ml, plaster pomarańczy, lód)

Campari 50ml, Orange juice, a slice of orange, ice cubs

## CAMPARI ON THE ROCKS

17zł

(Campari 100ml, Plaster pomarańczy, lód)

Campari 100ml, a slice of orange, ice Cuber

## CAMPARI ET SODA

17zł

(Campari 100ml, woda sodowa 35ml, lód)

## MARTINI BIANCO FRAPPE

9zł

( Martini bianco 100ml, lód kruszony 100ml, skórka cyrtyny)

Martini bianco 100ml, crushed ice 100ml, lemon peel

## MALIBU DRINK

13zł

(Malibu 50ml, mleko zagęszczone 150ml, wódka 20ml, lód)

Malibu 50ml, condensed milk 150ml, vodka 20 ml, ice



**PIWA**

## BEERS

Piwo Warka but.	- 4,00zł
Piwo Warka Strong but	- 4,50zł
Piwo Warka Puszka	- 5,00zł
Piwo Leżajsk but.	- 4,00zł
Piwo Desperados	- 6,00zł
Piwo Żywiec but.	- 4,50zł
Piwo Żywiec Puszka	- 5,00zł
Piwo Lech but.	- 4,50zł
Piwo Heineken but.	- 5,00zł
Piwo Tyskie Książęce but.	- 4,50zł
Piwo Tatra But.	- 4,50zł
Piwo Tatra Mocne but.	- 4,50zł
Piwo Tatra Mocne Puszka	- 5,00zł
Piwo Kasztelan	- 4,50zł
Piwo Żubr but.	- 4,50zł



## FAST FOOD

Hamburger	- 5,00zł
Chesburger	- 5,50zł
Hod dog francuski	- 3,50zł
Hod dog z dodatkami	- 4,50zł
Zapiekanka	- 4,00zł
Zapiekanka z dodatkami	- 4,50zł



**POTRAWY NA ZAMÓWIENIE**

## DISHES ON ORDER

Karp pieczony w galarecie Fried carp in jelly	1kg - 35,00
Łosoś faszerowany w galarecie Stuffed salmon in jelly	1kg - 60,00
Szczupak faszerowany w galarecie Stuffed pike in jelly	1kg - 60,00
Sandacz faszerowany w galarecie Stuffed zander in jelly	1kg - 60,00
Indyk faszerowany pieczony Roasted stuffed turkey	1kg - 40,00
Gęś/kaczka faszerowana pieczona Roasted stuffed goose/duck	1kg - 50,00
Rolada serowa Cheese roll	1kg - 40,00
Rolada mięsna ze śliwką lub morelą Meat roll with prune or apricot	1kg - 40,00
Schab w galarecie Roasted loin of pork in jelly	50g - 6,00
Dorsz w galarecie Cod in jelly	50g - 4,00
Szynka ze szparagą w galarecie Ham with asparagus in jelly	120g - 6,00
Udka w galarecie Chicken thigh in jelly	120g - 6,00
Sałatki (różne rodzaje) Variety of salads	1kg - 40,00



**CIASTA DOMOWE WŁASNEJ PRODUKCJI**  
**HOMEMADE SELFMADE CAKES**

<b>Sernik z kokosem</b> Cheese cake with coconut	1szt - 60zł
<b>Sernik z rodzynkami</b> Cheese cake with raisins	1szt - 60zł
<b>Sernik z brzoskwinia</b> Cheese cake with peach	1szt - 60zł
<b>Piernik Staropolski</b> Old Polish style gingerbread	1szt - 45zł
<b>Szarlotka</b> Apple pie	1szt - 50zł

